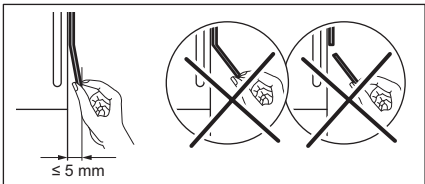
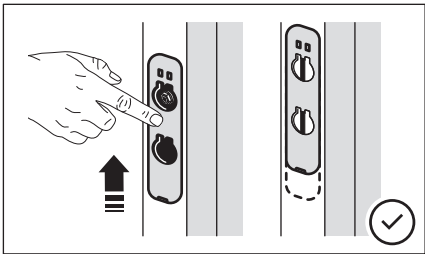
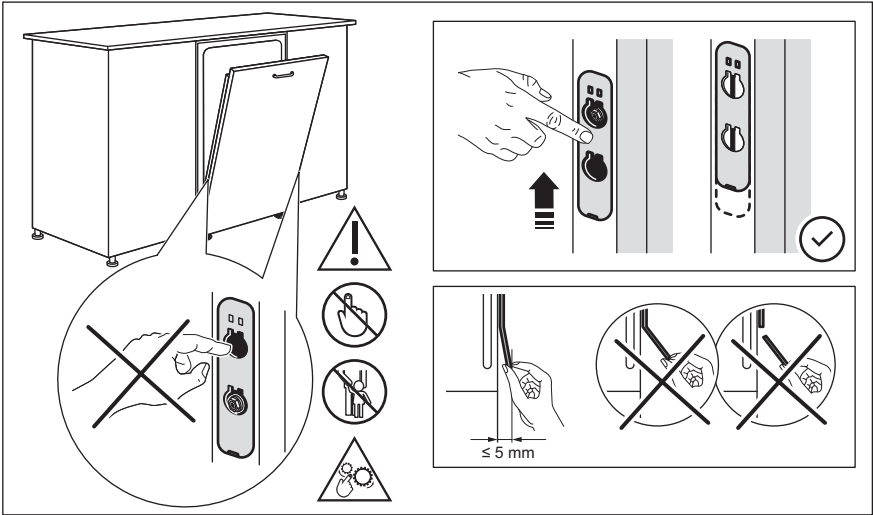
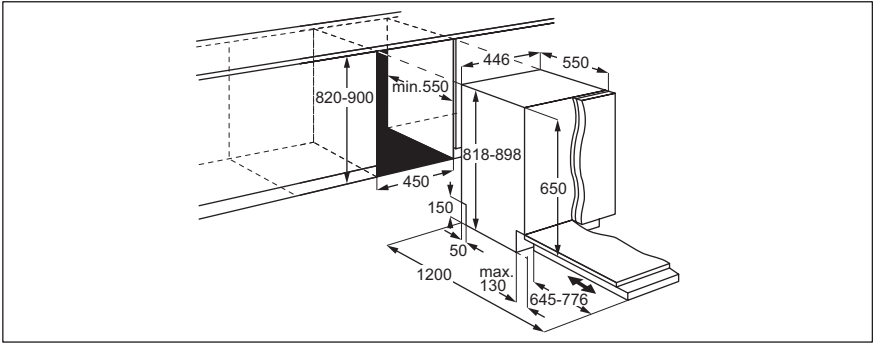


FI	Astianpesukone
FR	Lave-vaisselle

Käyttöohje	3
Notice d'utilisation	26

ASENNUS / INSTALLATION



ASIAKASPALVELU

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme:

Malli, sarjanumero.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

 Varoitus / Varotoimi- ja turvallisuustietoja

 Yleistietoa ja vinkkejä

 Ympäristönsuojelutietoja

VIERAILE VERKKOSIVULLAMME:



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:

www.smeg.com/services/customer-service

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	3
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	5
3. TUOTTEEN KUVAUS.....	7
4. KÄYTTÖPANEELI.....	7
5. OHJELMAN VALINTA.....	8
6. OHJELMIEN YLEISKATSAUS.....	9
7. PERUSASETUKSET	10
8. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ.....	13
9. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	15
10. NEUVOJA JA VINKKEJÄ.....	17
11. HOITO JA PUHDISTUS.....	18
12. VIANMÄÄRITYS.....	21
13. TEKNISET TIEDOT.....	24
14. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	25

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. TURVALLISUUSTIEDOT

Lue huolellisesti mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa väärästä asennuksesta tai käytöstä johtuvista vammoista tai vaurioista. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helposti tavoitettavassa paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Tuote on pidettävä alle 8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön tarkoitettujen astioiden ja ruokailuvälineiden puhdistamiseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.05 (0.5) / 1 (10) bar (MPa)
- Noudata kattausten enimmäismäärää, joka on 10 .
- Laitteen luukku ei saa jättää avoimeen asentoon kompastumisvaaran välttämiseksi.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö vaaran välttämiseksi.

- **VAROITUS:** Veitset ja muut teräväkärkiset välineet on asetettava koriin terävä kärki alaspäin tai vaaka-asentoon.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkoja, ne eivät saa olla maton yms. peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon laitteen mukana toimitettua uutta letkustoa käyttämällä. Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Ole varovainen siirtäessäsi laitetta, sillä se on painava. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Laitetta ei saa asentaa tai käyttää alle 0 °C:n lämpötilassa.
- Asenna laite turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
- Jos kalustepaneelia ei ole asennettu, luukku voi sulkeutua odottamatta. Avaa laitteen luukku varoen välttääksesi loukkaantumisvaaran. Varmista asennuksen jälkeen, että muovikannet on lukittu paikoilleen. Luukun sivujen muovikansien vaurioituminen tai poistaminen voi vaikuttaa laitteen toimintaan ja saattaa aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Jos muovikansi on vaurioitunut, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vaihtoa varten.

2.2 Sähkökytkentä



VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- **VAROITUS:** Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitäntään.
- Varmista, että arvokilven parametrit ovat yhteensopivia verkkovirtalähteen kanssa.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Estä pistokkeen ja virtajohdon vaurioituminen. Jos vaihto on tarpeen, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi ja varmista, että verkkopistoke on sulottuvilla.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Vesiliitäntä



VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen kuin liität uusiin putkiin, putkiin, joita ei ole käytetty pitkään aikaan, korjauksen tai uusien laitteiden asennuksen jälkeen (esim. vesimittarit), anna veden valua, kunnes se on kirkasta.
- Tarkista vesivuotojen varalta ensimmäisen käytön aikana ja sen jälkeen.

- Koskee vain Saksaa: Katso saksankielisen ohjekirjan luku "Rückschlagventil" ennen asennusta.
- Jos veden tuloletku vaurioituu, sulje vesihana välittömästi ja irrota laite sähköverkosta. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen veden tuloletkun vaihtamiseksi.
- Sähkövirtahäviö kytkee veden suojajärjestelmän pois päältä ja lisää näin vesivuodon riskiä.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jossa on sisäinen verkkovirtajohto.

2.4 Käyttö

- Pidä helposti syttyvät tuotteet tai kohteet märkinä ja poissa laitteen läheisyydestä.
- Astianpesukoneissa käytetyt pesuaineet ovat vaarallisia. Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Odota, kunnes ohjelma päättyy, ennen kuin poistat astiat, sillä pesuainetta voi jäädä astioihin.
- Älä säilytä esineitä laitteen avoimen luukun päällä tai kohdista siihen painetta.
- Laitteesta voi poistua kuumaa höyryä, jos avaat laitteen luukun kesken ohjelman.

2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Omakorjaus tai muu kuin ammattimainen korjaus voi olla vaarallista ja se voi mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori, kierto- ja

tyhjennyspumppu, lämmittimet ja lämmitysvastukset (mukaan lukien lämpöpumput), putket ja vastaavat laitteistot (mukaan lukien letkut), venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, ovikokoonpanojen rakenteelliset osat ja sisäosat, piirilevyt, elektroniset näytöt, paineakytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot (mukaan lukien nollausohjelmisto). Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: luukkujen saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, suihkuvärrät, tyhjennysaukon suodattimet, sisällä olevat telineet ja muoviset lisäosat kuten korit ja kannet. Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.

- Jotkin varaosat ovat saatavilla vain ammattilaiskorjaajille, eivätkä ne välttämättä ole mallille sopivia.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestäämään kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.6 Hävittäminen

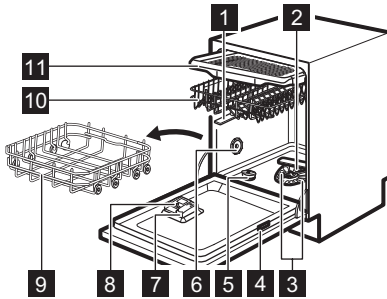


VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

3. TUOTTEEN KUVAUS



- 1 Ylemmät suihkuvarret
- 2 Alempi suihkuvarsi
- 3 Sihdit
- 4 Arvokilpi
- 5 Suolalokero

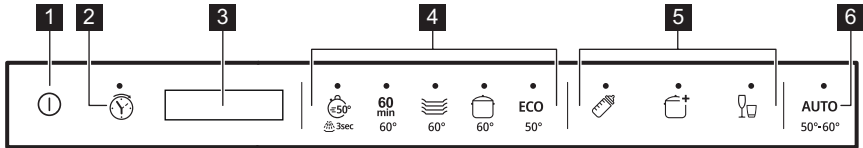
- 6 Ilma-aukko
- 7 Huuhtelukirkasteen annostelija
- 8 Pesuaineen annostelija
- 9 Alempi kori
- 10 Ylempi kori
- 11 Ruokailuvälinelokero

3.1 Active Light

Active Light on valo, joka heijastuu lattiaan laitteen luukun alapuolelle. Se on pois päältä, kun laite kytketään pois toiminnasta.

- Punainen valo syttyy ohjelman käynnistyessä. Se palaa ohjelman päättymiseen saakka.
- Vihreä valo syttyy ohjelman päättyessä.
- Punainen valo vilkkuu laitteen toimintahäiriön yhteydessä.

4. KÄYTTÖPANEELI



- 1 Virtapainike/nollauspainike
- 2 Ajastimen käynnistyspainike
- 3 Näyttö
- 4 Ohjelmanvalintapainikkeet

- 5 Lisätoimintapainike
- 6 **AUTO** Ohjelmanvalintapainike

4.1 Merkkivalot näytössä

Merkkivalo	Kuvaus
	Rypistymiseneston merkkivalo. Palaa, kun huuhtelukirkastelokeron täyttö on tarpeen. Lue lisää kohdasta Ennen ensikäyttöä.
	Suolan merkkivalo. Palaa, kun suolalokeron täyttö on tarpeen. Lue lisää kohdasta Ennen ensikäyttöä.
	Itsepuhdistus -merkkivalo. Palaa, kun laitteen sisäosan puhdistus Itsepuhdistus -ohjelmalla on tarpeen. Lue lisää kohdasta Hoito ja puhdistus.

Merkkivalo	Kuvaus
	Kuivausvaiheen merkkivalo. Palaa, kun valitset kuivausvaiheen sisältävän ohjelman. Vilkkuu kuivausvaiheen ollessa käynnissä. Lue lisää kohdasta Ohjelman valinta.

5. OHJELMAN VALINTA

5.1 Ohjelmat

 (Express 50°) on lyhyin ohjelma tuoreen tai vähäisen lian pois pesemiseksi astioista.

 (Liotus) on ohjelma ruokajäämien pois huuhtelemiseksi astioista. Se estää hajujen muodostumisen laitteeseen. Älä käytä pesuainetta tämän ohjelman yhteydessä.

 (Täysi Pika 60°) on ohjelma tuoreen tai hukan kuivuneen lian pesemiseksi astioista.

 (Mix 60°) on ohjelma normaaliliikaisten astioiden pesemiseen ja kuivaamiseen.

 (Tehokas 60°) on ohjelma erittäin likaisten astioiden pesemiseen ja kuivaamiseen.

ECO (Eko) on pisin ohjelma normaaliliikaisten astioiden ja aterimien pesemiseen tehokkaimmalla energian- ja vedenkulutuksella. ¹⁾

5.2 AUTO (Auto)

Tämän ohjelman avulla astianpesukone tunnistaa astioiden likaisuuden ja määrän. Se

säätää automaattisesti lämpötilan ja veden määrän sekä astianpesuohjelman keston.

5.3 Lisätoiminnot

Säädä ohjelmavalintaa tarpeidesi mukaan ottamalla lisätoiminnot käyttöön.

(Hygienia)

Tämä vaihtoehto mahdollistaa paremmat pesutulokset pitämällä lämpötilan välillä 65–70 °C vähintään 10 minuuttia viimeisen huuhteluvaiheen aikana.

(Extreme)

Tämä lisätoiminto parantaa valitun ohjelman astianpesutulosta. Se nostaa pesulämpötilaa ja pidentää kestoa.

(Lasit)

Tämä vaihtoehto suojaa herkkää kuormaa, erityisesti lasiesineitä, vahingoittumiselta. Se estää valitun ohjelman pesulämpötilan nopeat muutokset ja laskee lämpötilan arvoon 45 °C.

¹⁾ Tämä on testilaitosten standardiohjelma. Tätä ohjelmaa on käytetty arvioitaessa, noudattaako laite Ecodesign Commission (ekologisen suunnittelun komission) asetusta (EU) 2019/2022.

6. OHJELMIEN YLEISKATSAUS

Ohjelma	Täytetty astianpesukoneellinen	Likaisuusaste	Ohjelmavaiheet	Lisätoiminnot
	Astiasto ja ruokailuvälineet	Tuore	• Astianpesu 50 °C • Välihuuhtelu • Loppuhuuhdeltu 50 °C • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
	Kaikki	Kaikki	• Esipesu	
60 min	Astiasto ja ruokailuvälineet	Tuore, hieman kiinni kuivunutta likaa	• Astianpesu 60 °C • Välihuuhtelu • Loppuhuuhdeltu 50 °C • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
	Astiasto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali, hieman kiinni kuivunutta likaa	• Astianpesu 60 °C • Välihuuhtelu • Loppuhuuhdeltu 55 °C • Kuivaus • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
	Astiasto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali–erittäin likainen, kiinni kuivunutta likaa	• Esipesu • Astianpesu 60 °C • Välihuuhtelu • Loppuhuuhdeltu 60 °C • Kuivaus • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
ECO	Astiasto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali	• Esipesu • Astianpesu 50 °C • Välihuuhtelu • Loppuhuuhdeltu 50 °C • Kuivaus • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
AUTO	Astiasto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Kaikki	• Esipesu • Astianpesu 50 - 60 °C • Välihuuhtelu • Loppuhuuhdeltu 60 °C • Kuivaus • Dry Assist ¹⁾	

Ohjelma	Täytetty astianpesukoneellinen	Likaisuusaste	Ohjelmavaiheet	Lisätoiminnot
Itsepuhdistus	Laitteen sisäosan puhdistus. Lue lisää kohdasta Hoito ja puhdistus.		- Puhdistus 65 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu - Dry Assist ¹⁾	

¹⁾ Luukun automaattinen avaus. Katso luku "Perusasetukset".

6.1 Kulutusarvot

Ohjelma ^{1) 2)}	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kesto (min)
	10.3	0.623	30
	3.8	0.014	15
60 min	10.0	0.770	60
	10.4	0.858	90
	10.5	0.974	160
ECO	9.9	0.592	270
AUTO	10.5	0.942	170
Itsepuhdistus	9.2	0.659	60

¹⁾ Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä vaikuttavat kulutusarvoihin.

²⁾ Muiden kuin ECO-ohjelman arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

6.2 Tiedoksi testauslaitoksille

Voit pyytää suosituskysyttesteihin vaaditut tiedot (esim. perustuen standardiin EN60436) ottamalla yhteyttä valmistajaan.

Pyynnön yhteydessä on mainittava laitteen malli, joka on merkitty arvokilpeen.

7. PERUSASETUKSET

Voit määrittää laitteen muuttamalla perusasetuksia tarpeidesi mukaan.

Nume-ro	Asetukset	Arvot	Kuvaus ¹⁾
1	Veden kovuus	1L - 10L	Säädä vedenpehmennyksen taso alueesi veden kovuuden mukaan. Tehdasasetus: 5L.
2	HuuhTELUKIRKAS-teen taso	0A - 8A	Säädä huuhTELUKIRKAS-teen taso vaaditun annostelun mukaan. Tehdasasetus: 5A.
3	Lopetusääni-merkki	1b (päällä) 0b (pois päältä)	Ohjelman päättymisestä ilmoittavan äänimerkin kyt-keminen päälle tai pois päältä. Tehdasasetus: 0b:
4	Autom. luukun avaus	1o (päällä) 0o (pois päältä)	Kytke Dry Assist päälle tai pois päältä. Tehdasasetus: 1o:
5	Painikenaänet	1F (päällä) 0F (pois päältä)	Kytke päälle tai pois päältä äänimerkki, joka kuuluu näppäimiä painettaessa. Tehdasasetus: 1F.

¹⁾ Katso lisätietoa tästä luvusta.

Perusasetuksia voi muuttaa asetustilassa. Ohjeet laitteen määrittämisestä on annettu jäljempänä tässä luvussa.

Kun laite on asetustilassa, näytöllä näkyy numero ja kirjain. Kullekin asetukselle on määrätty kirjain. Nämä määrätty kirjaimet on esitetty taulukossa.

Perusasetuksien järjestys taulukossa vastaa asetusten järjestystä asetustilassa.

7.1 Asetustila

Asetustilan asetuksien selaaminen

Voit selata asetustilan asetuksia ohjelmanvalintapainikkeilla.

-  - **Edellinen** -painike
-  - **Ok** -painike
-  - **Seuraava** -painike

Voit selata perusasetuksia ja säätää niiden arvoja painamalla **Edellinen** ja **Seuraava**. Voit siirtyä valittuun asetukseen ja vahvistaa sen arvon muutoksen painamalla **Ok**.

Asetustilaan siirtyminen

Asetustilaan voidaan siirtyä ennen ohjelman käynnistämistä. Asetustilaan ei voida siirtyä ohjelman ollessa käynnissä.

Siirry asetustilaan painamalla ja pitämällä alhaalla samanaikaisesti painiketta  ja **ECO** noin 3 sekunnin ajan.

Merkkivalot **Edellinen**, **Ok** ja **Seuraava** palavat.

Asetuksen muuttaminen

Varmista, että laite on asetustilassa.

1. Valitse haluamasi asetus painikkeilla **Edellinen** tai **Seuraava**.

Nykyinen asetus näkyy näytössä (numero ja vastaava kirjain).

2. Syötä asetus painamalla **Ok**.

Valittu asetusarvo vilkkuu.

3. Voit muuttaa arvoa painamalla painiketta **Edellinen** tai **Seuraava**.

4. Vahvista asetus painamalla painiketta **Ok**.

- Uusi asetus tallentuu muistiin.
- Laite palaa perusasetuksien luetteloon.

5. Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta  ja **ECO** noin 3 sekunnin ajan poistuaaksesi asetustilasta.

Laite siirtyy takaisin ohjelman valintaan.

Tallennetut asetukset jäävät voimaan, kunnes muutat niitä uudelleen.

7.2 Vedenpehmennin

Vedenpehmennin poistaa vedestä sellaiset mineraalit, jotka vaikuttaisivat haitallisesti pesutulokseen ja myös itse laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on näitä mineraaleja, sitä kovempaa vesi on. Veden kovuus mitataan ekvivalenttiasteikoilla.

Veden kovuus

Saksalaiset asteet (°dH)	Ranskalaiset asteet (°fH)	mmol / l	mg/l (ppm)	Clarken asteet	Vedenpehmentimen taso
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

Vedenpehmennin suorittaa automaattisen regeneroinnin. 2)

Vedenpehmennystoiminnon taso tulee säätää paikallisen veden kovuuden mukaan. Säättö on tarpeen riippumatta käytetystä pesuainetyypistä hyvien astianpesutulosten varmistamiseksi ja suolan merkkivalon pitämiseksi käytössä. Paikallisen vesilaitoksen taholta saat neuvoja, jotka koskevat alueesi veden kovuutta. Oletusarvoinen tehdasasetuksen taso on 5.

 Suolaa sisältävät yhdistelmäpesuainetabletit eivät ole riittävän tehokkaita kovan veden pehmentämiseen.

7.3 Huuhtelukirkastetaso

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä. Sitä annostuu automaattisesti kuuman huuhteluvaiheen

2) Vedenpehmentimen tehokkuuden varmistamiseksi pehennyslaitteen hartsi on regeneroitava säännöllisesti. Tämä on automaattinen prosessi, joka on osa astianpesukoneen normaalia toimintaa. Regenerointitiheys riippuu vedenpehennystoiminnon tason asetuksesta. Mitä korkeampi taso, sitä useammin regenerointi on tarpeen. Korkealla tasolla regenerointi tapahtuu kaksi kertaa ohjelmassa: astianpesun aikana ja viimeisen huuhtelun jälkeen. Alhaisemmillä tasoilla regenerointi tapahtuu vasta viimeisen huuhtelun jälkeen. Pehennystoiminnon huuhtelu tapahtuu seuraavan ohjelman alussa. Korkeilla tasoilla se tapahtuu lisäksi astianpesun lopussa. Vedenpehmentimen huuhtelu päättyy täydelliseen tyhjennykseen. Regenerointi pidentää ohjelman kestoa enintään 5 min, vedenkulutusta enintään 4 l ja energiankulutusta 2 Wh. Tällä hetkellä sovellettavissa vakiolaboratorio-olosuhteissa vedenkovuuden ollessa 2,5 mmol/l (vedenpehmennin: taso 3) regenerointi tapahtuu aina, kun vettä on käytetty 62 l. Veden lämpötila, vedenpaine ja virransyötön vaihtelut voivat vaikuttaa kulutusarvoihin.

aikana. Huuhtelukirkasteen annostelumäärä voidaan asettaa.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä, huuhtelukirkasteen merkkivalo syttyy täyttötarpeen ilmoittamiseksi. Jos kuivaustulokset ovat tyydyttävät käyttäessä ainoastaan yhdistelmäpesuainetabletteja, säiliö ja merkkivalo voidaan kytkeä pois päältä. Parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi huuhtelukirkastetta ja merkkivaloa on kuitenkin aina suositeltavaa käyttää.

Huuhtelukirkastesäiliö ja merkkivalo voidaan poistaa käytöstä asettamalla huuhtelukirkasteen tasoksi 0A.

7.4 Lopetuksen merkki

Voit ottaa käyttöön äänimerkin, joka kuuluu laitteesta ohjelman päätyttyä.

 Äänimerkit kuuluvat myös silloin, kun laitteessa tapahtuu toimintahäiriö. Näitä äänimerkkejä ei voida poistaa käytöstä.

7.5 Dry Assist

Dry Assist parantaa kuivaustulosta. Laitteen luukku avautuu automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja jää raolleen.

Toiminnon kytkeminen pois toiminnasta voi heikentää kuivaustehoa.

Dry Assist kytkeytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien kanssa lukuun ottamatta ohjelmaa .

Kuivausvaiheen kesto ja luukun avautumisaika määräytyvät valitun ohjelman ja käytettyjen lisätoimintojen mukaan.

Kun Dry Assist avaa luukun, näytössä näkyy käynnissä olevan ohjelman jäljellä oleva aika.

HUOMIO!

Älä yritä sulkea laitteen luukkuja 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Jos teet niin, laite voi vaurioitua.

 Kun Dry Assist avaa luukun, Active Light ei ole välttämättä kokonaan näkyvissä. Tarkista ohjelman päättymisen käyttöpaneelistä.

7.6 Painikeäänet

Käyttöpaneelin painikkeista kuuluu napsahdusääni niitä painaessa. Tämä ääni voidaan poistaa käytöstä.

8. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ

1. **Säädä vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.**
2. Täytä suola-astia
3. Täytä huuhtelukirkasteastia.
4. Avaa vesihana.
5. Suorita  -ohjelma pesuainetta käyttäen mahdollisten valmistusprosessin jäämien poistamiseksi. Älä laita astioita koreihin. Ohjelman käynnistämisen jälkeen laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsia korkeintaan 5 minuutin ajan. Pesuvaihe käynnistyy vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

8.1 Suola-astia

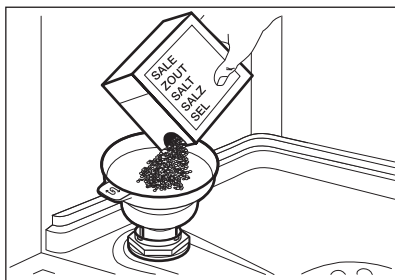
HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneiden regenerointisuolaa. Älä käytä keittiön suolaa.

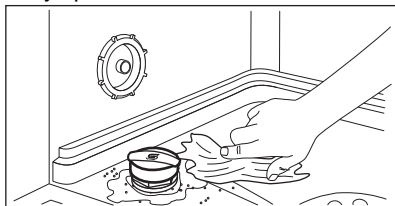
Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

Suola-astian täyttäminen

1. Kierrä suolalokeron korkkia vastapäivään ja poista se.
2. Lisää 1 litra vettä suolalokeroon (vain ensimmäisellä kerralla).
3. Täytä suolasäiliöön 1 kg suolaa (kunnes se on täysi).



4. Loput rakeista voidaan lisätä säiliöön ravistamalla suppiloa varoen kahvasta kiinnipitäen.
5. Poista suola suolalokeron aukon ympäriltä.

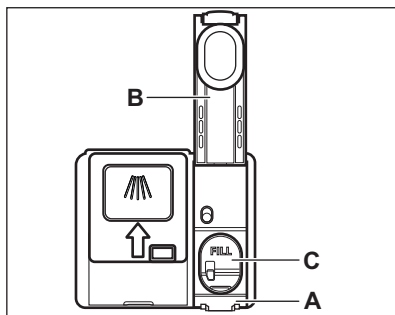


6. Kierrä korkkia myötäpäivään sulkeaksesi suolalokeron.

! HUOMIO!

Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Täytä suolasäiliö ja käynnistä sitten täydellinen astianpesuohjelma pesuaineella korroosion ehkäisemiseksi.

8.2 Huuhtelukirkasteannostelijan käyttäminen



! HUOMIO!

Lokero (C) on tarkoitettu vain huuhtelukirkastetta varten. Siihen ei saa laittaa pesuainetta.

! HUOMIO!

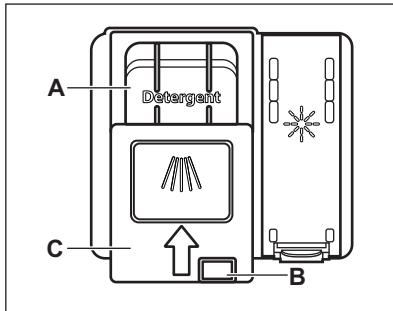
Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huuhtelukirkasteita.

1. Paina vapautinta (A) kannen (B) avaamiseksi.
2. Kaada huuhtelukirkastetta lokeroon (C), kunnes neste saavuttaa merkin "FILL".
3. Pyyhi yliroiskunut huuhtelukirkaste imukykyisellä liinalla. Näin välttyt liiallisen vaahdon muodostumiselta.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

9. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

1. Avaa vesihana.
2. Paina ja pidä alhaalla painiketta ①, kunnes laite kytkeytyy päälle.
3. Täytä suolasäiliö, jos se on tyhjä.
4. Täytä huuhtelukirkastesäiliö, jos se on tyhjä.
5. Korien täyttäminen.
6. Lisää pesuaine.
7. Valitse ja käynnistä ohjelma.
8. Sulje vesihana, kun ohjelma on päättynyt.

9.1 Pesuaineen käyttö



HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.

1. Paina vapautinpainiketta (B) kannen (C) avaamiseksi.
2. Lisää pesuaine lokeroon (A). Voit käyttää pesuainetabletteja, -jauhetta tai -geeliä.
3. Jos ohjelma sisältää esipesun, laita pieni määrä pesuainetta laitteen luukun sisäpuolelle.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

 Pesuaineen annostelutietoja löytyy valmistajan ohjeina tuotteen pakkaukseen painettuina. Tavallisesti 20–25 ml geelimäistä pesuainetta riittää normaalilikaisen pesuerän pesemiseen.

 Älä lisää lokeroon (A) enempää kuin 30 ml geelimäistä pesuainetta.

9.2 Ohjelman valitseminen ja käynnistäminen

1. Paina sen toiminnon painiketta, jonka haluat asettaa.
 - Painikkeen valo palaa.
 - Ohjelman kesto näkyy näytössä.
2. Käynnistä kysymykseen tulevat lisätoiminnot halutessasi.
3. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

9.3 -ohjelman valitseminen ja käynnistäminen

1. Valitse  painamalla painiketta  3 sekuntia.
 - Painikkeen valo palaa.
 - Ohjelman kesto näkyy näytössä.
2. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

9.4 Lisätoimintojen aktivointi

1. Valitse ohjelma.
2. Paina haluamasi lisätoiminnon painiketta.
 - Painikkeen valo palaa.
 - Ohjelman päivitetty kesto näkyy näytössä.

 Lisätoiminnot on oletusarvoisesti kytkettävä päälle aina ennen ohjelman käynnistämistä.

 Lisätoimintoa ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ohjelman ollessa käynnissä.

 Kaikki ohjelmat eivät ole keskenään yhteensopivia.

 Lisätoimintojen aktivointi lisää usein veden- ja energiankulutusta sekä pidentää ohjelman kesto.

9.5 AUTO-ohjelman valitseminen ja käynnistäminen

1. Paina **AUTO**.

- Painikkeen valo palaa.
- Ohjelman kesto näkyy näytössä.

2. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

Laite tunnistaa astioiden tyyppin ja säätää sopivan pesuohjelman. Anturit toimivat ohjelman aikana useita kertoja ja alustava ohjelman kesto voi lyhentyä.

9.6 Ohjelman käynnistymisen ajastaminen

1. Valitse ohjelma.

2. Paina painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi viive (1–24 tuntia) näkyy näytössä.

Painikkeen merkkivalo palaa.

3. Sulje laitteen luukku viiveajan laskennan käynnistämiseksi.

Viiveaikaa tai ohjelmaa ei voi muuttaa ajanlaskennan ollessa käynnissä.

Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy.

9.7 Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Paina ja pidä alhaalla painiketta  noin kolmen sekunnin ajan.

Laite siirtyy takaisin ohjelman valintaan.

 Jos peruutat ajastimen, ohjelma tulee valita uudelleen.

9.8 Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä alhaalla painiketta  noin kolmen sekunnin ajan.

Laite siirtyy takaisin ohjelman valintaan.

 Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

9.9 Luukun avaaminen laitteen ollessa käynnissä

Jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä, laite sammuu. Se voi vaikuttaa energiankulutukseen ja ohjelman kesto. Kun suljet luukun, laite käynnistyy uudelleen keskeytyskohdasta.

Jos avaat luukun yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, joissa Dry Assist -toiminto on saanut luukun avautumaan.

9.10 Auto Off-toiminto

Tämä toiminto säästää energiaa kytkemällä laitteen pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto käynnistyy automaattisesti:

- Kun ohjelma on päättynyt.
- 10 minuutin kuluttua, jos ohjelmaa ei ole käynnistetty.

9.11 Ohjelman päättyminen

Kun ohjelma on päättynyt, näytössä näkyy **0:00**.

Auto Off -toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä.

Kaikki muut painikkeet ovat pois päältä paitsi Päällä/Pois päältä -painike.

10. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

10.1 Yleistä

Noudata seuraavia neuvoja optimaalisten puhdistus- ja kuivaustuloksien varmistamiseksi päivittäisessä käytössä ja ympäristön suojelemiseksi.

- Kun astianpesukoneen ohjekirjan ohjeita noudatetaan, vettä ja energiaa kuluu yleensä vähemmän kuin pestäessä astioita käsin.
- Täytä astianpesukone täyteen veden ja energian säästämiseksi. Järjestä astiat koreihin käyttöohjeen mukaisesti ja vältä korien täyttämistä liian täyteen parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Älä esihuuhtelee astioita käsin. Se lisää veden ja energian kulutusta. Valitse tarvittaessa ohjelma, jossa on esipesuvaihe.
- Poista suurimmat ruokajäämät astioista ja tyhjennä kupit sekä lasit ennen niiden asettamista laitteeseen.
- Varmista, että koreissa olevat astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan. Täten varmistat tasaisen veden jakautumisen astioihin hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. **ECO** tarjoaa kaikkein tehokkaimman veden- ja energiankulutuksen.
- Kalkkikerrostumien ehkäiseminen laitteen sisällä:
 - Täytä suolasäiliö aina tarvittaessa.
 - Käytä suositeltua määrää pesuainetta ja huuhtelukirkastetta.
 - Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso on sopiva eli vastaa käytettävän veden kovuutta.
 - Noudata luvun "Hoito ja puhdistus" ohjeita.

10.2 Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Jos alueen veden kovuus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään peruskonetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisäaineita), huuhtelukirkastetta ja

suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.

- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jäisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkien ohjelmien käyttöä tablettien kanssa.
- Käytä aina oikeaa määrää pesuainetta. Riittämätön pesuainemäärä voi aiheuttaa heikon pesutuloksen sekä kovan veden muodostamia kalvoja tai tahroja astioihin. Jos pesuainetta on liikaa ja vesi pehmeää, astioihin jää pesuainejäämiä. Säädä pesuainemäärä veden kovuuden mukaan. Lue konetiskiaineen pakkauksen ohjeet.
- Käytä aina oikeaa määrää huuhtelukirkastetta. Riittämätön määrä huuhtelukirkastetta heikentää kuivaustulosta. Jos huuhtelukirkastetta on liikaa, astioihin muodostuu sinertävä pinta.
- Varmista, että vedenpehmentimen taso on oikea. Jos taso on liian korkea, veden suurempi suolamäärä voi aiheuttaa ruokailuvälineiden ruostumisen.

10.3 Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

1. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
2. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
3. Käynnistä -ohjelma. Älä lisää pesuainetta tai aseta astioita koreihin.
4. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmentimen alueesi veden kovuuden mukaan.
5. Säädä huuhtelukirkasteen määrä.

10.4 Ennen ohjelman käynnistämistä

Ennen valitsemasi ohjelman käynnistämistä, varmista seuraavat asiat:

- suodattimet ovat puhtaat ja oikein asennetut
- suolalokeron korkki on tiukasti paikallaan
- suihkuvartret eivät ole tukossa

- suolaa ja huuhtelukirkastetta on riittävästi suolaa (ellet käytä yhdistelmätabletteja)
- astiat on asetettu oikein koreihin
- ohjelma sopii astioiden tyyppille ja likaisuusasteelle
- oikea määrä pesuainetta on käytössä

10.5 Korien täyttäminen

- Käytä aina korien koko tilavuus.
- Käytä laitetta ainoastaan konepesua kestävien astioiden ja ruokailuvälineiden pesemiseen.
- Älä pese seuraavia materiaaleja astianpesukoneessa: puuta, sarvimateriaalia, tinaa, kuparia, alumiinia, herkästi rikkoutuvaa koristeltua posliinia ja suojaamaton hiilirästä. Ne voivat rikkoutua, vääntyä, värjäytyä, syöpyä tai ruostua.
- Älä pese laitteessa esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Aseta ontot esineet (kupit, lasit, padat yms.) alassuun.

- Varmista, etteivät lasiastiat kosketa toisiaan.
- Aseta kevyet tai muoviset esineet yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.
- Aseta aterimet ja pienet esineet ruokailuvälinekoteloon.
- Varmista ennen ohjelman käynnistämistä, että astianpesukoneen suihkuvarret pyöriivät esteettä.

10.6 Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.

 Koneen sisäpinnoille voi jäädä vettä ohjelman päätyttyä.

11. HOITO JA PUHDISTUS

VAROITUS!

Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen minkään muun ylläpitotoimen aloittamista kuin Itsepuhdistus -ohjelman suorittamista.

 Likaiset suodattimet ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Tarkista nämä osat säännöllisesti ja puhdista ne tarvittaessa.

11.1 Itsepuhdistus

Itsepuhdistus on laitteen sisäosan optimaaliseen puhdistukseen tarkoitettu ohjelma. Se poistaa kalkki- ja rasvakertymät.

Kun laite tunnistaa puhdistustarpeen, merkkivalo  palaa. Käynnistä Itsepuhdistus-ohjelma laitteen sisäosan puhdistamiseksi.

Itsepuhdistus -ohjelman käynnistäminen

Ennen kuin käynnistät -ohjelman, puhdista sihdit ja suihkuvarret.

1. Käytä erityisesti astianpesukoneisiin tarkoitettua kalkinpoistoainetta tai puhdistusainetta. Noudata pakkauksen ohjeita. Älä laita astioita koreihin.
2. Paina ja pidä painettuina samanaikaisesti painikkeita  ja **AUTO** noin kolmen sekunnin ajan.

Merkkivalot  ja  vilkkuvat. Ohjelman kesto näkyy näytössä.

3. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

Kun ohjelma on päättynyt,  -merkkivalo on sammuneena.

11.2 Sisäpuolen puhdistus

- Puhdista laitteen sisäosa kostealla pehmeällä liinalla.

- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, teräviä välineitä, voimakkaita kemikaaleja, teräsharjaa tai liuottimia.
- Pyyhi luukku puhtaaksi, myös kumitiivisteet, kerran viikossa.
- Käytä erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta vähintään kerran kahdessa kuukaudessa laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata huolellisesti tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.
- Käynnistä Itsepuhdistus -ohjelma parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.

11.3 Vieraiden esineiden poistaminen

Tarkista sihdit ja allas aina astianpesukoneen käytön jälkeen. Vieraat esineet (esim. lasi- ja muovipalaset, luut tai hammastikut jne.) heikentävät puhdistustehoa ja ne voivat vaurioittaa tyhjennyspumppua.

HUOMIO!

Jos esineiden poistaminen ei onnistu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

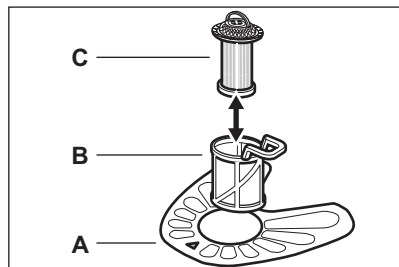
1. Irrota sihtijärjestelmä tämän luvun ohjeita noudattamalla.
2. Poista vieraat esineet käsin.
3. Asenna sihdit takaisin tämän luvun ohjeita noudattamalla.

11.4 Ulkopintojen puhdistaminen

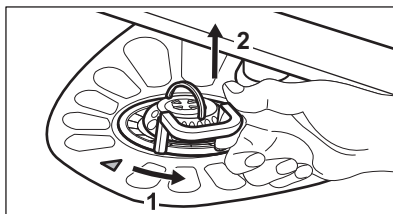
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

11.5 Suodattimien puhdistus

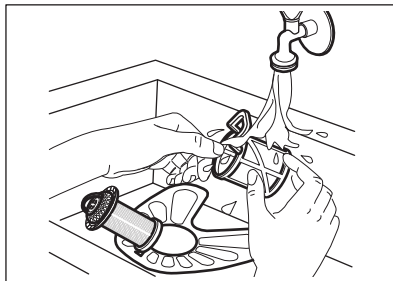
Sihtijärjestelmä koostuu 3 osasta.



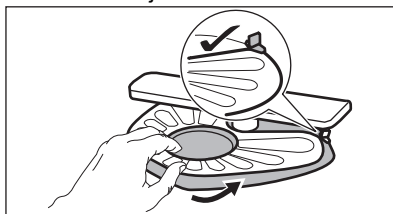
1. Kierrä suodatinta (B) vastapäivään ja irrota se.



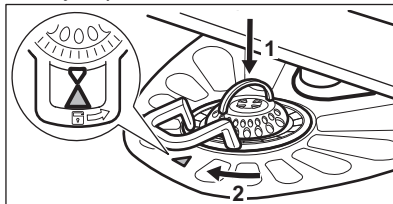
2. Irrota suodatin (C) sihdistä (B).
3. Irrota tasosuodatin (A).
4. Pese suodattimet.



5. Varmista, ettei säiliössä tai sen reunassa ole ruokajäämiä tai likaa.
6. Aseta tasosuodatin takaisin paikalleen (A). Varmista, että se on asetettu oikein kahden ohjaimen alle.



7. Kokoa suodattimet (B) ja (C) uudelleen.
8. Aseta suodatin (B) takaisin tasosuodattimeen (A). Käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu.

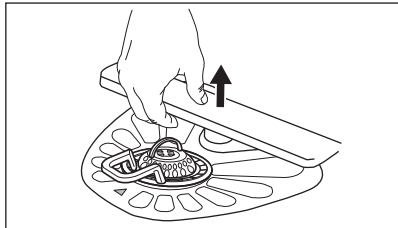


HUOMIO!

Suodattimien virheellinen asento aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioittaa laitetta.

11.6 Alasuihkuvarren puhdistus

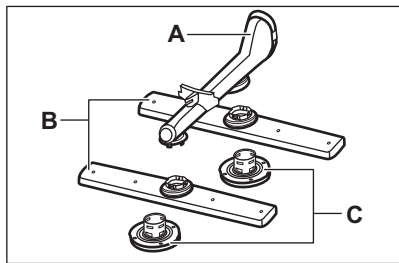
1. Irrota alasuihkuvarsi vetämällä sitä ylöspäin.



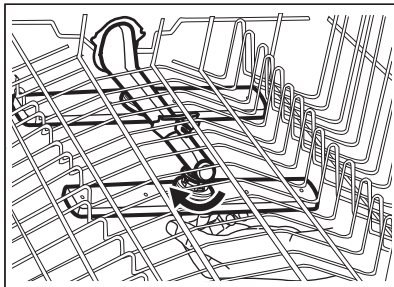
2. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku). Pese epäpuhtaudet sisäosasta huuhtelemalla reiät vedellä.
3. Asenna suihkuvarsi takaisin painamalla sitä alaspäin.

11.7 Yläsuihkuvarsien puhdistaminen

Yläsuihkuvarret sijaitsevat yläkorin alla. Suihkuvarret (B) on asennettu kanavaan (A) kiinnittimillä (C).



1. Vedä yläkori ulos.
2. Voit irrottaa suihkuvarren kiertämällä kiinnintä myötäpäivään.



3. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku). Pese epäpuhtaudet sisäosasta huuhtelemalla reiät vedellä.
4. Asenna suihkuvarsi takaisin paikoilleen asettamalla kiinnitin suihkuvarteen ja kiinnittämällä se putkeen vastapäivään kiertämällä. Varmista, että kiinnitin lukittuu paikoilleen.

12. VIANMÄÄRITYS

VAROITUS!

Laitteen virheellinen korjaus voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden. Korjaustoimenpiteitä saa suorittaa vain asiantunteva henkilöstö.

Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ottamatta yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Katso lisätietoa mahdollisista ongelmista alla olevasta taulukosta.

Joidenkin ongelmien ilmetessä näytölle ilmestyy hälytyskoodi.

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laitetta ei saa käyntiin.	• Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan. • Varmista, ettei sulakerasiassa ole vaurioitunua sulaketta.
Ohjelma ei käynnisty.	• Varmista, että laitteen luukku on suljettu. • Jos ajastettu käynnistyminen on asetettu, peruuta ajastus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. • Laite lataa vedenpehmentimessä olevan hartsin. Tämä kestää noin 5 minuuttia.
Laite ei täyty vedellä. Näytössä näkyy i10 tai i11 .	• Varmista, että vesihana on auki. • Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta. • Varmista, ettei vesihana ole tukossa. • Varmista, ettei veden poistoletkun suodatin ole tukossa. • Varmista, ettei veden tuloletkussa ole vääntymiä, vaurioita tai tahtumia.
Laite ei tyhjennä vettä. Näytössä näkyy i20 .	• Varmista, ettei pesualtaan hana ole tukossa. • Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa. • Varmista, ettei veden tuloletkussa ole vääntymiä tai tahtumia.
Tulvasuojaus on päällä. Näytössä näkyy i30 .	• Sulje vesihana. • Varmista, että laite on oikein asennettu. • Varmista, että korit on täytetty käyttöohjeen mukaisesti.
Vedenpinnan korkeuden tunnistin epäkunnossa. Näytössä näkyy i41 - i44 .	• Varmista, että suodattimet ovat puhtaita. • Kytke laite päälle ja pois päältä.
Pesupumpun tai tyhjennyspum- pun toimintahäiriö. Näytössä näkyy i51 - i59 tai i5A - i5F .	• Kytke laite päälle ja pois päältä.

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laitteen sisällä olevan veden lämpötila on liian korkea tai lämpötilan tunnistin on viallinen. Näytössä näkyy i61 tai i69 .	- Varmista, että tuloveden lämpötila ei ole korkeampi kuin 60 °C. - Kytke laite päälle ja pois päältä.
Laitteen tekninen häiriö. Näytössä näkyy iC0 tai iC3 .	Kytke laite päälle ja pois päältä.
Vedenpinnan korkeus liian suuri. Näytössä näkyy iF1 .	- Kytke laite päälle ja pois päältä. - Varmista, että suodattimet ovat puhtaita. - Varmista, että poistoletku on asennettu oikealle korkeudelle lattiaan nähden. Lue asennusohjeet.
Laite pysähtyy ja käynnistyy useita kertoja toiminnan aikana.	Tämä on normaalia. Näin taataan optimaaliset puhdistustulokset ja energiansäästö.
Ohjelma kestää liian pitkään.	- Jos ajastettu käynnistyminen on asetettu, peruuta ajastusasetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. - Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoa.
Näytöllä näkyvä ohjelman kesto poikkeaa kulutusarvotaulukon kestoista.	Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä voivat aiheuttaa muutoksia ohjelman kestoissa.
Jäljellä oleva aika kasvaa näytöksä ja säätyy lähes ohjelman keston loppuun.	Tämä ei ole laitevika. Laite toimii oikein.
Laitteen luukussa on pieni vuoto.	- Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja (jos mahdollista). - Laitteen luukku ei ole keskitetty altaaseen. Säädä takimmaista jalkaa (jos mahdollista).
Laitteen luukun sulkeminen on vaikeaa.	- Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja (jos mahdollista). - Astioiden osia on työntynyt ulos koreista.
Laitteen luukku avautuu pesuohjelman aikana.	Dry Assist -toiminto on käynnistynyt. Voit kytkeä toiminnon pois päältä. Lue lisää kohdasta Perusasetukset.
Laitteen sisältä kuuluu kolinaa tai iskuääniä.	- Astioita ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä. - Varmista, että suihkuvarret pääsevät kiertämään vapaasti.
Laitteen virrankatkaisin laukeaa.	- Ampeeriarvo on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistokkeen ampeeriarvo ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä. - Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laite on kytketty päälle, mutta ei käynnisty. Näytössä näkyy PF .	Virtalähde ei täytä laitteen vaatimuksia. Pesujakso keskeytyy ja sitten jatkaa toimintaa, kun virransyöttö palautuu.
Laite kytkeytyy pois päältä kesken toiminnan.	Täydellinen virtakatko. Pesujakso keskeytyy ja sitten jatkaa automaattisesti toimintaa, kun virransyöttö palautuu.

Tarkastettuasi laitteen, kytke se pois päältä ja sen jälkeen kytke se takaisin päälle. Jos ongelma toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



VAROITUS!

Älä käytä laitetta ennen kuin ongelma on saatu täysin korjatuksi. Irrota laite verkosta ja älä kytke sitä uudelleen, ennen kuin voit olla varma, että se toimii oikein.

12.1 Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttäviä

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Huono pesutulos.	- Katso lisätietoa Päivittäinen käyttö, Neuvoja ja vinkkejä sekä korin täyttöä koskevasta lehtisestä. - Käytä tehokkaampia pesuohjelmia. - Valitse -lisätoiminto valitun ohjelman pesutuloksen parantamiseksi. - Puhdista suihkuvarret ja sihdit. Lue lisää kohdasta Hoito ja puhdistus.
Huonot kuivaustulokset.	- Astiat jätetty liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle. Aktivoi Dry Assist-luon automaattisen avautumisen asettamiseksi ja kuivaustuloksen parantamiseksi. - Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittävästi. Täytä huuhtelukirkasteannostelija tai aseta sen taso korkeammaksi. - Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä. - Käytä huuhtelukirkastetta aina, myös monitoimitablettien yhteydessä. - Muoviset esineet voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä. - Ohjelmassa ei ole kuivausvaihtetta. Katso ohjelmataulukosta lisätietoja.
Laseissa ja muissa astioissa on valkeita juovia tai sinertäviä pinta.	- Huuhtelukirkasteen annostelu on liian runsas. Säädä tasoa alemmas. - Pesuainetta on liian paljon.
Laseissa ja muissa astioissa on tahroja ja kivia vesipisaroita.	- Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädä tasoa korkeammaksi. - Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä.
Laitteen sisäosa on märkä.	Kyse ei ole laiteviasta. Kosteaa ilmaa kondensoituu laitteen seiniin.
Epätavallinen määrä vaahtoa pesun aikana.	- Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita. - Käytä muun valmistajan pesuainetta. - Älä esihuuhtele astioita juoksevan veden alla.

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Ruokailuvälineissä on ruosteen merkkejä.	- Pesuvedessä on liikaa suolaa. Katso vedenpehmentimen asetukset. - Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä on sekoitettu. Älä aseta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä lähelle toisiaan.
Annostelijassa on pesuainejäämiä ohjelman päättyessä.	- Pesuainetabletti juuttui lokeroon, eikä vesi huuhdellut sitä kokonaan pois. - Vesi ei huuhtelee pesuainetta pois annostelijasta. Varmista, etteivät suihkuvarret ole juuttuneet kiinni tai tukossa. - Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuaineen annostelijan avautumista.
Laitteessa on hajuja.	- Katso luku Hoito ja puhdistus. - Käynnistä Itsepuhdistus-ohjelma käyttäen astianpesukoneelle tarkoitettua kalpinpoistoinetta.
Kalkkijäämiä astioissa, altaassa ja luukun sisäosassa.	- Alhainen suolasäiliön taso, tarkista suolan merkkivalo. - Suolalokeron korkki on löystynyt. - Hanavesi on kovaa. Katso vedenpehmentimen asetukset. - Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi myös yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä. Katso vedenpehmentimen asetukset. - Käynnistä Itsepuhdistus-ohjelma käyttäen astianpesukoneille tarkoitettua kalpinpoistoinetta. - Jos kalkkijäämiä esiintyy edelleen, puhdista late tarkoitukseen soveltuvalla pesuaineella. - Kokeile toista pesuainetta. - Ota yhteyttä pesuaineen valmistajaan.
Astiat ovat himmeitä, värjäytyneitä tai niissä on lohkeamia.	- Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepesun kestäviä astioita. - Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta lehdestä. - Aseta helposti särkyvät astiat yläkoriin. - Kytke -lisätoiminto päälle arkalaatuisten astioiden ja lasien hellävaraista käsittelyä varten.

Katso muut mahdolliset syyt kohdista Ennen ensikäyttöä, Päivittäinen käyttö ja Neuvoja ja vinkkejä.

13. TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot.

Mitat	Leveys / korkeus / syvyys (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Sähköliitäntä 1)	Jännite (V)	200 - 240
	Taajuus (Hz)	50 - 60
Vedenpaine	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)

Vedensyöttö	Kylmä vesi tai kuuma vesi (°C) 2)	min. 5 – max. 60
Tilavuus	Astiasojen lukumäärä	10

1) Katso muut arvot arvokilvestä.

2) Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystävällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneeleilla), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

13.1 Linkki EU EPREL -tietokantaan

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa tämä laite voidaan rekisteröidä EU EPREL -tietokantaan. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Tuotteen suorituskykyä koskevia tietoja on saatavilla myös Energiamerkintöjen eurooppalaisesta EPREL-tuotetietokannasta käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso luku "Tuotteen kuvaus".

14. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä



Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, Numéro de série.
Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

VISITEZ NOTRE SITE WEB :



Pour obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

www.smeg.com/services/customer-service

TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	26
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	28
3. DESCRIPTION DU PRODUIT.....	30
4. BANDEAU DE COMMANDE.....	30
5. SÉLECTION DU PROGRAMME.....	31
6. PRÉSENTATION DES PROGRAMMES.....	32
7. RÉGLAGES DE BASE	33
8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	36
9. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	37
10. CONSEILS.....	40
11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	41
12. DÉPANNAGE.....	44
13. DONNÉES TECHNIQUES.....	48
14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....	49

Sous réserve de modifications.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est destiné au nettoyage de la vaisselle de table et de la vaisselle de type ménager uniquement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les gîtes ruraux et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- La pression de service de l'eau (minimale et maximale) doit se situer entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Respectez le nombre maximal de 10 couverts.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil en position ouverte pour éviter tout risque de trébuchement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

- **AVERTISSEMENT** : Les couteaux et autres ustensiles tranchants doivent être placés dans le panier, pointe vers le bas, ou en position horizontale.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, p. ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au réseau d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation



AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez les instructions d'installation fournies.
- Faites attention lorsque vous déplacez l'appareil, car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil à des températures inférieures à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Si le panneau du meuble n'est pas installé, la porte peut se fermer inopinément. Ouvrez la porte de l'appareil avec précaution pour éviter tout risque de blessure. Après l'installation, assurez-vous que les protections en plastique sont verrouillées en position. La détérioration ou le retrait des protections en plastique situés sur les côtés de la porte peut avoir

un impact sur la fonctionnalité de l'appareil et créer un risque de blessure. Si la protection en plastique est endommagée, contactez le service après-vente agréé en vue de son remplacement.

2.2 Branchement électrique



AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- **AVERTISSEMENT** : Cet appareil est conçu pour être installé/connecté à une connexion de mise à la terre dans le bâtiment.
- Assurez-vous que les paramètres de la plaque signalétique sont compatibles avec l'alimentation électrique.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Évitez d'endommager la prise secteur et le câble d'alimentation. Si un remplacement est nécessaire, contactez notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation et assurez-vous que la prise principale est accessible.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau



AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution.

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant de raccorder des tuyaux neufs, des tuyaux inutilisés pendant une longue période, après des réparations ou l'installation de nouveaux dispositifs (par ex. compteurs d'eau), laissez l'eau couler jusqu'à ce qu'elle soit claire.
- Vérifiez l'absence de fuites d'eau pendant et après la première utilisation.
- Valable uniquement pour l'Allemagne : Avant l'installation, reportez-vous au chapitre « Rückschlagventil » de la notice d'utilisation en allemand.
- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement l'arrivée d'eau et débranchez la prise d'alimentation électrique. Contactez le Centre après-vente agréé pour procéder au remplacement du tuyau d'arrivée d'eau.
- La coupure de courant électrique désactive le système de protection contre l'eau, augmentant ainsi le risque d'inondation.
- Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'une vanne de sécurité et d'une gaine avec un câble d'alimentation interne.

2.4 Utilisation

- Gardez les produits ou objets inflammables humides à l'écart de l'appareil.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas et ne jouez pas avec l'eau de l'appareil.
- Attendez la fin du programme pour retirer la vaisselle, car le détergent peut rester sur la vaisselle.
- Ne posez pas d'objets et n'appliquez pas de pression sur la porte ouverte de l'appareil.
- L'appareil peut dégager de la vapeur chaude si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- La réparation automatique ou non professionnelle peut être dangereuse et peut annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : moteur, pompe de circulation et de vidange, résistances, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), pièces structurelles et intérieures liées aux assemblages de portes, cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation. Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle : charnière et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, supports intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.
- Certaines pièces de rechange ne sont disponibles que pour les réparateurs professionnels et peuvent ne pas être pertinentes pour le modèle.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

2.6 Mise au rebut



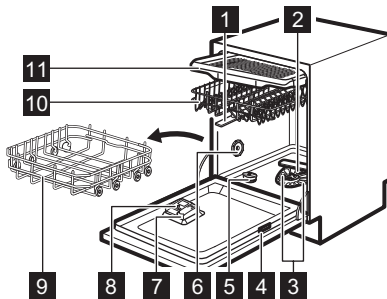
AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.

- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

3. DESCRIPTION DU PRODUIT



- 1** Bras d'aspersion supérieurs
- 2** Bras d'aspersion inférieur
- 3** Filtres
- 4** Plaque signalétique
- 5** Réservoir de sel régénérant
- 6** Fente d'aération

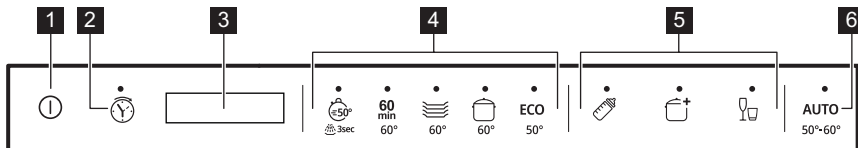
- 7** Distributeur de liquide de rinçage
- 8** Distributeur de détergent
- 9** Panier inférieur
- 10** Panier supérieur
- 11** Tiroir à couverts

3.1 Active Light

Active Light est un faisceau qui s'affiche sur le sol, sous la porte de l'appareil. Le faisceau s'éteint lorsque vous arrêtez l'appareil.

- Une lumière rouge apparaît lorsque le programme démarre. Elle reste allumée pendant toute la durée du programme.
- La lumière devient verte une fois le programme est terminé.
- La lumière rouge clignote lorsque l'appareil rencontre une anomalie.

4. BANDEAU DE COMMANDE



- 1** Touche Marche/Arrêt / Touche Réinitialiser
- 2** Touche Départ différé
- 3** Affichage

- 4** Touches de programme
- 5** Bouton Option
- 6** **AUTO** touche de programme

4.1 Indicateurs affichés

Voyant	Description
	Voyant du liquide de rinçage. Il s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Reportez-vous à Avant la première utilisation.

Voyant	Description
	Voyant du sel régénérant. Il s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous à Avant la première utilisation.
	Voyant Self Clean. Il s'allume lorsque l'appareil nécessite un nettoyage interne avec le programme Self Clean. Reportez-vous à Entretien et nettoyage.
	Voyant de phase de séchage. Il s'allume lorsque vous sélectionnez un programme avec la phase de séchage. Il clignote au cours de la phase de séchage. Reportez-vous à Sélection du programme.

5. SÉLECTION DU PROGRAMME

5.1 Programmes

 **50°** (Express 50°) est le programme le plus court pour laver une charge de vaisselle fraîchement salie.

 (Trempage) est un programme pour rincer les restes d'aliments. Il empêche la formation d'odeurs dans l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.

60 min (Express 60 min) est un programme permettant de laver la vaisselle récemment salie ou ayant des résidus légèrement secs.

 (Mix 60°) est un programme adapté pour laver et sécher une vaisselle normalement sale.

 (Intense 60°) est un programme adapté pour laver et sécher une vaisselle très sale.

ECO (Eco) est le programme le plus long dont la consommation d'eau et d'énergie est la plus économique pour la vaisselle et les couverts normalement sales. ¹⁾

5.2 AUTO (Auto)

Avec ce programme, le lave-vaisselle détecte le degré de salissure et la quantité de

vaisselle à l'intérieur. Il règle automatiquement la température et le volume d'eau, ainsi que la durée du lavage.

5.3 Options

Vous pouvez ajuster le programme sélectionné en fonction de vos besoins en activant les options.

(Stérile)

Cette option garantit de meilleurs résultats de nettoyage en maintenant la température entre 65 et 70 °C pendant au moins 10 minutes au cours de la dernière phase de rinçage.

(Extreme)

Cette option améliore les résultats de lavage du programme sélectionné. Elle augmente la durée et la température de lavage.

(Cristal)

Cette option permet de protéger les charges délicates, notamment les verres, contre les dégâts. Elle empêche les changements rapides de température de lavage du programme sélectionné et le réduit à 45 °C.

¹⁾ Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests. Ce programme permet d'évaluer la conformité avec la réglementation de la Commission (UE) 2019/2022 Ecodesign.

6. PRÉSENTATION DES PROGRAMMES

Programme	Charge du lave-vaisselle	Degré de sa-lissure	Phases du programme	Options
	Vaisselle, cou-verts	Frais	• Lavage à 50 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 50 °C • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
	Tous	Tous	• Prélavage	
60 min	Vaisselle, cou-verts	Frais et légè-rement sec	• Lavage à 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 50 °C • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
	Vaisselle, cou-verts, cassero-les et poêles	Normal et légè-rement sec	• Lavage à 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 55 °C • Séchage • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
	Vaisselle, cou-verts, cassero-les et poêles	Normal à im-portant et sec	• Prélavage • Lavage à 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 60 °C • Séchage • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
ECO	Vaisselle, cou-verts, cassero-les et poêles	Normal	• Prélavage • Lavage à 50 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 50 °C • Séchage • Dry Assist ¹⁾	•  •  • 
AUTO	Vaisselle, cou-verts, cassero-les et poêles	Tous	• Prélavage • Lavage à 50 - 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 60 °C • Séchage • Dry Assist ¹⁾	

Programme	Charge du lave-vaisselle	Degré de salissure	Phases du programme	Options
Self Clean	Nettoyage de l'intérieur de l'appareil. Reportez-vous à Entretien et nettoyage.		- Nettoyage 65 °C - Rinçage intermédiaire - Rinçage final - Dry Assist ¹⁾	

¹⁾ Ouverture automatique de la porte. Reportez-vous au chapitre « Réglages de base ».

6.1 Valeurs de consommation

Programme 1) 2)	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée (min)
	10.3	0.623	30
	3.8	0.014	15
60 min	10.0	0.770	60
	10.4	0.858	90
	10.5	0.974	160
ECO	9.9	0.592	270
AUTO	10.5	0.942	170
Self Clean	9.2	0.659	60

¹⁾ Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.

²⁾ Les valeurs pour les programmes autres que ECO sont fournies uniquement à titre indicatif.

6.2 Informations pour les laboratoires d'essais

Pour recevoir les informations nécessaires pour effectuer des tests de performances (par ex. conformément à EN60436), contactez le fabricant.

Dans votre demande, incluez le modèle sur la plaque signalétique.

7. RÉGLAGES DE BASE

Vous pouvez configurer l'appareil en modifiant les réglages de base en fonction de vos besoins.

Numé- ro	Configura- tions	Valeurs	Description ¹⁾
1	Dureté de l'eau	1L - 10L	Ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Réglages usine : 5L.
2	Niv. liquide rinça- ge	0A - 8A	Ajustez le niveau de liquide de rinçage en fonction du dosage nécessaire. Réglages usine : 5A.
3	Signal sonore de fin	1b (activé) 0b (désactivé)	Activez ou désactivez le signal sonore indiquant la fin d'un programme. Réglages usine : 0b.
4	Ouverture auto- matique de la porte	1o (activé) 0o (désactivé)	Activer ou désactiver Dry Assist. Réglages usine : 1o.
5	Son touches	1F (activé) 0F (désactivé)	Activez ou désactivez la tonalité des touches lorsque vous appuyez dessus. Réglages usine : 1F.

¹⁾ Pour plus de détails, reportez-vous aux informations fournies dans ce chapitre.

Vous pouvez modifier les réglages de base en Mode réglage. Des instructions sur la configuration de l'appareil sont fournies plus loin dans ce chapitre.

Lorsque l'appareil est en Mode réglage, l'affichage indique un chiffre et une lettre. Pour chaque réglage, une lettre dédiée est affichée. Les lettres dédiées sont indiquées dans le tableau.

L'ordre des réglages de base présentés dans ce tableau est le même que celui du Mode réglage.

7.1 Mode configuration

Comment naviguer dans le Mode réglage

Utilisez les touches de programme pour naviguer dans le mode Configuration.

-  - Touche **Précédent**
-  - Touche **OK**
-  - Touche **Suivant**

Utilisez **Précédent** et **Suivant** pour naviguer entre les réglages de base et modifier leurs valeurs. Utilisez **OK** pour accéder au réglage

sélectionné et confirmer le changement de valeur.

Comment entrer en Mode réglage

Vous pouvez entrer en Mode réglage avant de lancer un programme. Vous ne pouvez pas entrer en Mode réglage lorsque le programme est en cours.

Pour entrer en Mode réglage, maintenez simultanément les touches  et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes. Les voyants correspondant aux touches **Précédent**, **OK** et **Suivant** sont allumés.

Comment modifier le réglage

Assurez-vous que l'appareil est en Mode réglage.

1. Utilisez les touches **Précédent** ou **Suivant** pour sélectionner le réglage souhaité.

L'affichage indique la valeur actuelle du réglage (un chiffre et la lettre dédiée).

2. Appuyez sur **OK** pour modifier le réglage. La valeur actuelle clignote.

3. Appuyez sur **Précédent** ou **Suivant** pour changer la valeur.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage.
- Le nouveau réglage est mémorisé.
 - L'appareil revient à la liste des réglages de base.
5. Maintenez simultanément les touches  et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes pour quitter le Mode réglage.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

Ces réglages seront sauvegardés jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.

7.2 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact

négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles équivalentes.

Le niveau de l'adoucisseur d'eau doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre arrivée d'eau. Quel que soit le type de détergent utilisé, le réglage est nécessaire pour garantir de bons résultats de lavage et maintenir actif le voyant de sel. Votre compagnie des eaux peut vous renseigner sur la dureté de l'eau de votre région. Le réglage d'usine par défaut est le niveau 5.

 Les pastilles tout-en-un contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

Dureté de l'eau

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Degrés Clarke	Niveau d'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

L'adoucisseur d'eau effectue un processus de régénération automatique. **2)**

7.3 Le niveau du liquide de rinçage

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches. Il est libéré automatiquement au cours de la phase de rinçage chaud. Il est possible de définir la quantité de liquide de rinçage libérée.

Lorsque le réservoir du liquide de rinçage est vide, l'indicateur du liquide de rinçage apparaît pour vous indiquer qu'il doit être rempli. Si les résultats de séchage sont satisfaisants en n'utilisant que des pastilles tout en 1, il est possible de désactiver la notification et le réservoir de liquide de rinçage. Cependant, pour de meilleures performances de séchage, utilisez toujours

du liquide de rinçage et veillez à maintenir la notification activée.

Pour désactiver le distributeur de liquide de rinçage et son voyant, réglez le niveau de liquide de rinçage sur 0A.

7.4 Tonalité de fin

Vous pouvez activer le signal sonore déclenché lorsque le programme est terminé.

 Des signaux sonores retentissent lorsqu'une anomalie de fonctionnement s'est produite. Il est impossible de désactiver ces signaux sonores.

7.5 Dry Assist

Dry Assist améliore les résultats de séchage. Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste entrouverte. La désactivation de cette fonction peut réduire les performances de séchage.

Dry Assist est automatiquement activée avec tous les programmes, à l'exception du programme .

La durée de la phase de séchage et le moment auquel la porte est ouverte varient selon le programme et les options sélectionnés.

Lorsque Dry Assist ouvre la porte, la durée restante du programme en cours s'affiche.

ATTENTION!

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Cela pourrait endommager l'appareil.

 Lorsque l'option Dry Assist ouvre la porte, Active Lightle faisceau peut ne pas être complètement visible. Pour vérifier si le programme est terminé, consultez le bandeau de commande.

7.6 Tonalités des touches

Les touches du bandeau de commande émettent un clic lorsque vous appuyez dessus. Vous pouvez désactiver ce son.

8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. **Ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
5. Lancez le programme  avec du détergent pour éliminer les résidus du processus de fabrication. Ne placez pas de vaisselle dans les paniers.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

2) Pour le fonctionnement correct de l'adoucisseur d'eau, la résine du dispositif adoucisseur doit être régulièrement régénérée. Ce processus est automatique et fait partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle. La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau d'adoucisseur d'eau. Plus le niveau est élevé, plus la régénération est fréquente. À des niveaux élevés, la régénération se produit deux fois par cycle : pendant le lavage de la vaisselle et après le rinçage final. À des niveaux inférieurs, la régénération se produit uniquement après le rinçage final. Le rinçage de l'adoucisseur a lieu au début du cycle suivant. À des niveaux élevés, il a aussi lieu à la fin du lavage. Le rinçage de l'adoucisseur se termine avec une vidange complète. La régénération augmente la durée du programme de 5 min maximum, la consommation d'eau de 4 l maximum et la consommation d'énergie de 2 Wh. Dans les conditions de laboratoire standard actuellement applicables avec une dureté de l'eau de 2,5 mmol/l (adoucisseur d'eau : niveau 3), la régénération a lieu tous les 62 l d'eau utilisée. La pression et la température de l'eau, ainsi que les variations de l'alimentation secteur peuvent changer les valeurs.

8.1 Le réservoir de sel régénérant

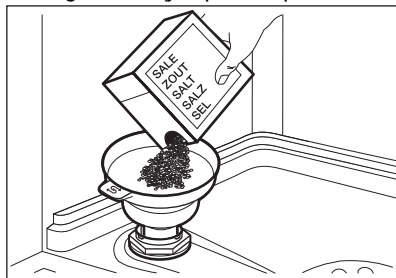
⚠ ATTENTION!

Utilisez uniquement du sel régénérant pour lave-vaisselle. N'utilisez pas de sel de cuisine.

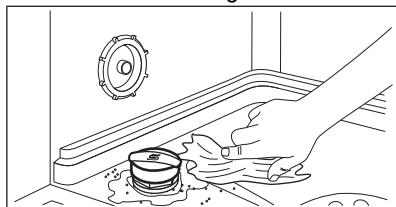
Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

Comment remplir le réservoir de sel régénérant

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
2. Versez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement lors de la première utilisation).
3. Remplissez le réservoir avec 1 kg de sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.
5. Retirez le sel autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.

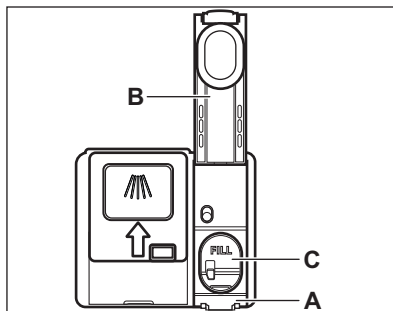


6. Tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

⚠ ATTENTION!

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Pour éviter la corrosion, remplissez le réservoir de sel, puis lancez immédiatement un cycle de lavage complet avec du détergent.

8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



⚠ ATTENTION!

Le compartiment (C) est destiné au liquide de rinçage uniquement. Ne le remplissez pas de produit de lavage.

⚠ ATTENTION!

Utilisez uniquement des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

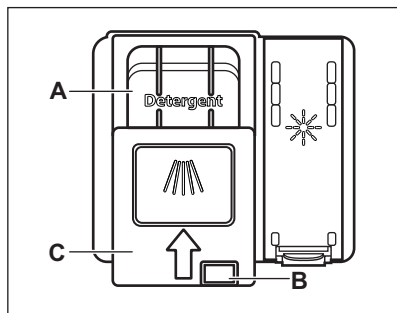
1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (A) pour ouvrir le couvercle (B).
2. Versez le liquide de rinçage dans le distributeur (C) jusqu'à ce qu'il atteigne la marque « FILL ».
3. Retirez le liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.

9. UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.

2. Maintenez la touche ⓘ enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'allume.
3. Remplissez le réservoir de sel régénérant s'il est vide.
4. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage s'il est vide.
5. Chargez les paniers.
6. Ajoutez le détergent.
7. Sélectionnez et démarrez un programme.
8. Une fois le programme terminé, fermez le robinet d'eau.

9.1 Utilisation du produit de lavage



⚠ ATTENTION!

Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (B) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage dans le compartiment (A). Vous pouvez utiliser du détergent en tablettes, en poudre ou en gel.
3. Si le programme comporte une phase de prélavage, versez une petite quantité de produit de lavage sur la face intérieure de la porte de l'appareil.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.

ⓘ Pour plus d'informations sur le dosage du produit de lavage, reportez-vous aux instructions du fabricant sur l'emballage du produit. Généralement, 20 à 25 ml de produit de lavage en gel suffit pour laver de la vaisselle présentant une salissure normale.

ⓘ Ne remplissez pas le compartiment (A) avec plus de 30 ml de produit de lavage en gel.

9.2 Comment sélectionner et lancer un programme

1. Appuyez sur la touche correspondant au programme que vous souhaitez régler.
 - Le voyant correspondant à la touche s'allume.
 - L'affichage indique la durée du programme.
2. Activez les options compatibles si vous le souhaitez.
3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

9.3 Comment sélectionner et lancer le programme ⓘ

1. Pour sélectionner le programme ⓘ, maintenez la touche ⓘ50' enfoncée pendant 3 secondes.
 - Le voyant correspondant à la touche est allumé.
 - L'affichage indique la durée du programme.
2. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

9.4 Comment activer les options

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche correspondant à l'option que vous souhaitez activer.
 - Le voyant correspondant à la touche s'allume.
 - L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

ⓘ Par défaut, il faut activer les options avant de lancer un programme.

ⓘ Vous ne pouvez pas activer ni désactiver les options pendant le déroulement d'un programme.

 Toutes les options ne sont pas compatibles entre elles.

 Activer des options augmente souvent la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que la durée du programme.

9.5 Comment sélectionner et démarrer le programme **AUTO**

1. Appuyez sur la touche **AUTO**
 - Le voyant correspondant à la touche s'allume.
 - L'affichage indique la durée du programme.
2. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

L'appareil détecte le type de charge et choisit un cycle de lavage adapté. En cours de cycle, les capteurs s'enclenchent à plusieurs reprises, et la durée initiale du programme peut être diminuée.

9.6 Comment différer le départ d'un programme

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche  à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique le délai choisi pour le départ différé (de 1 à 24 heures).

Le voyant correspondant à la touche est allumé.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le décompte.
Pendant un décompte, il n'est pas possible de changer le délai du départ différé et le choix du programme.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

9.7 Comment annuler le départ différé au cours du décompte

Maintenez la touche  enfoncée pendant environ 3 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

 Si vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme.

9.8 Pour annuler un programme en cours

Maintenez la touche  enfoncée pendant environ 3 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

 Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme de lavage.

9.9 Ouverture de la porte pendant le fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.

Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction Dry Assist.

9.10 Auto Off fonction

Cette fonction permet d'économiser de l'énergie en éteignant l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée automatiquement :

- Lorsque le programme est terminé.
- Au bout de 10 minutes, si un programme n'a pas démarré.

9.11 Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, l'écran affiche **0:00**.

La fonction Auto Off éteint automatiquement l'appareil.

Toutes les touches sont désactivées à l'exception de la touche marche/arrêt.

10. CONSEILS

10.1 Général

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien et pour protéger l'environnement.

- Laver les plats au lave-vaisselle comme indiqué dans la notice d'utilisation permet généralement de consommer moins d'eau et d'énergie par rapport au lavage des plats à la main.
- Chargez le lave-vaisselle à sa capacité maximale pour économiser l'eau et l'énergie. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage, disposez les articles dans les paniers comme indiqué dans la notice d'utilisation et ne surchargez pas les paniers.
- Ne pré-rincez pas la vaisselle à la main. Cela augmente la consommation d'eau et d'énergie. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de prélavage.
- Enlevez les plus gros résidus d'aliments des plats et videz les tasses et les verres avant de les mettre dans l'appareil.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres. L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de charge et du degré de saleté.

ECO assure l'utilisation la plus efficace de consommation d'eau et d'énergie.

- Pour empêcher la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de l'appareil :
 - Remplissez le réservoir de sel régénérant dès que nécessaire.
 - Utilisez le dosage recommandé de détergent et de liquide de rinçage.
 - Assurez-vous que le niveau actuel de l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'arrivée d'eau.
 - Suivez les instructions du chapitre « Entretien et nettoyage ».

10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de détergent. Un dosage insuffisant de détergent peut entraîner de mauvais résultats de nettoyage et la formation d'une pellicule ou de taches d'eau dure sur les articles. Utiliser trop de détergent avec une eau douce ou adoucie entraîne la présence de résidus de détergent sur les plats. Ajustez la quantité de détergent en fonction de la dureté de l'eau. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de liquide de rinçage. Un dosage insuffisant du liquide de rinçage diminue les résultats de séchage. Utiliser trop de liquide de rinçage entraîne la formation de couches blutées sur les articles.
- Assurez-vous que le niveau d'adoucisseur d'eau est correct. Si le niveau est trop élevé, la quantité accrue de sel régénérant dans l'eau peut entraîner la formation de rouille sur les couverts.

10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme . N'ajoutez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.

10.4 Avant de lancer un programme

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est serré.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout-en-un).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- La bonne quantité de détergent est utilisée.

10.5 Chargement des paniers

- Utilisez toujours l'espace complet des paniers.
- N'utilisez l'appareil que pour laver des articles adaptés au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas les matériaux suivants au lave-vaisselle : bois, corne, étain, cuivre, aluminium, porcelaine délicate et acier carbone non protégé. Cela peut les faire craquer, se déformer, se décolorer, se fissurer ou rouiller.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- Assurez-vous que les verres ne se touchent pas.
- Placez des objets légers ou en plastique dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne peuvent pas bouger.
- Placez les couverts et les petits articles dans le tiroir à couverts.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

10.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.

 Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT!

Avant toute opération d'entretien autre que le programme Self Clean, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.



Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués nuisent aux résultats du lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

11.1 Self Clean

Self Clean est un programme conçu pour laver l'intérieur de l'appareil, pour des résultats optimaux. Il élimine le tartre et l'accumulation de graisses.

Lorsque l'appareil détecte qu'il a besoin d'être nettoyé, le voyant  s'allume. Lancez le programme Self Clean pour laver l'intérieur de l'appareil.

Comment démarrer le programme Self Clean

Avant de démarrer le programme, nettoyez les filtres et les bras d'aspersion.

1. Utilisez un agent détartrant ou un produit de nettoyage spécialement conçus pour les lave-vaisselles. Suivez les instructions figurant sur l'emballage. Ne placez pas de vaisselle dans les paniers.
2. Maintenez simultanément les touches  et **AUTO** enfoncées pendant environ 3 secondes.

Les voyants  et  clignotent. L'affichage indique la durée du programme.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

Lorsque le programme est terminé, le voyant  s'éteint.

11.2 Nettoyage interne

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'outils tranchants, de produits chimiques agressifs, d'éponges métalliques, ni de solvants.
- Essuyez la porte, y compris le joint en caoutchouc, une fois par semaine.
- Pour maintenir des performances optimales, utilisez un produit de nettoyage spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle (au moins une fois tous les deux mois). Respectez scrupuleusement les instructions figurant sur l'emballage du produit.
- Pour des résultats de lavage optimaux, lancez le programme Self Clean.

11.3 Élimination de corps étrangers

Vérifiez les filtres et le collecteur d'eau après chaque utilisation du lave-vaisselle. Les corps étrangers (par exemple les morceaux de verre, de plastique, les os ou les cure-dents, etc.) réduisent les performances de nettoyage et peuvent endommager la pompe de vidange.

ATTENTION!

Si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers, contactez un service après-vente agréé.

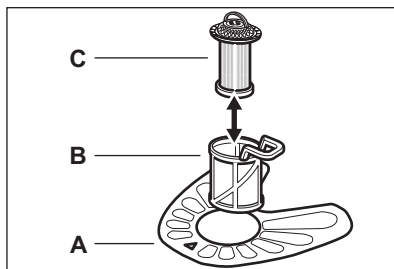
1. Démontez le système de filtres comme indiqué dans ce chapitre.
2. Retirez manuellement tout corps étranger.
3. Remontez les filtres comme indiqué dans ce chapitre.

11.4 Nettoyage extérieur

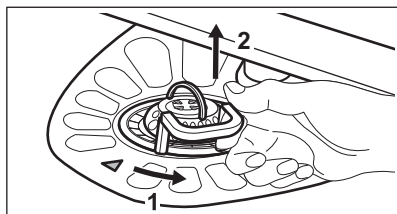
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

11.5 Nettoyage des filtres

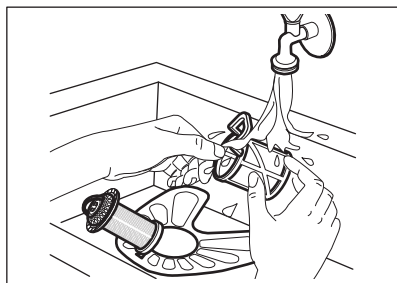
Le système de filtres est composé de 3 parties.



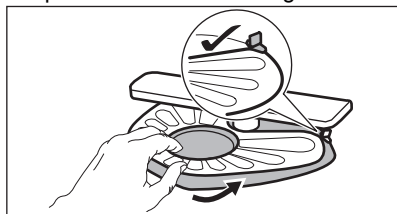
1. Tournez le filtre (B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et sortez-le.



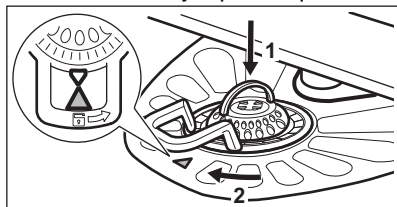
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu d'aliments ou salissure à l'intérieur ou sur le bord de la cuve.
6. Remettez en place le filtre plat (A). Assurez-vous qu'il est correctement positionné sous les 2 ergots.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remplacez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

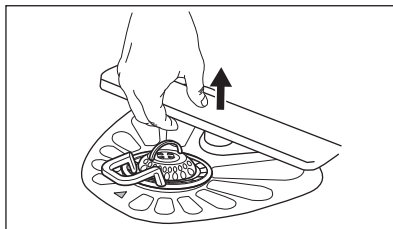


⚠ ATTENTION!

Une position incorrecte des filtres peut entraîner des résultats de lavage médiocres et endommager l'appareil.

11.6 Nettoyage du bras d'aspersion inférieur

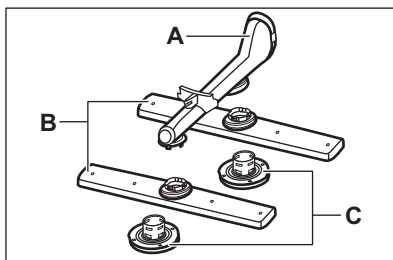
1. Pour retirer le bras d'aspersion inférieur, tirez-le vers le haut.



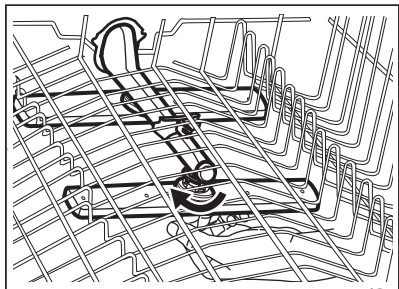
2. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.
3. Pour réinstaller le bras d'aspersion, enfoncez-le vers le bas.

11.7 Nettoyage des bras d'aspersion supérieurs

Les bras d'aspersion supérieurs sont placés sous le panier supérieur. Les bras d'aspersion (B) sont installés dans le conduit (A) avec les éléments de montage (C).



1. Sortez le panier supérieur.
2. Pour détacher le bras d'aspersion, tournez l'élément de montage vers la droite.



3. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme

un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.

4. Pour réinstaller le bras d'aspersion, insérez la fixation dans le bras d'aspersion et insérez-le dans le conduit en le tournant vers la gauche. Assurez-vous que la fixation se verrouille correctement dans la bonne position.

12. DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT!

Une mauvaise réparation de l'appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur les problèmes possibles.

Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Vous ne pouvez pas mettre en fonctionnement l'appareil.	- Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant. - Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles.
Le programme ne démarre pas.	- Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée. - Si vous avez sélectionné Départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. - L'appareil recharge la résine à l'intérieur de l'adoucisseur d'eau. La durée de la procédure est d'environ 5 minutes.
L'appareil ne se remplit pas d'eau. L'affichage indique i10 ou i11 .	- Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte. - Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau. - Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée. - Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas bouché. - Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas de plis ni de coudes.
L'appareil ne vidange pas l'eau. L'affichage indique i20 .	- Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché. - Assurez-vous que le système de filtre intérieur n'est pas bouché. - Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Le dispositif anti-inondation est activé. L'affichage indique i30 .	• Fermez l'arrivée d'eau. • Vérifiez que l'appareil est correctement installé. • Assurez-vous que les paniers sont chargés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.
Dysfonctionnement du capteur de détection du niveau d'eau. L'affichage indique i41 - i44 .	• Assurez-vous que les filtres sont propres. • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
Dysfonctionnement de la pompe de lavage ou de la pompe de vidange. L'affichage indique i51 - i59 ou i5A - i5F .	• Éteignez l'appareil et rallumez-le.
La température de l'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevée ou un dysfonctionnement du capteur de température s'est produit. L'affichage indique i61 ou i69 .	• Assurez-vous que la température de l'eau d'arrivée ne dépasse pas 60 °C. • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
Dysfonctionnement technique de l'appareil. L'affichage indique iC0 ou iC3 .	• Éteignez l'appareil et rallumez-le.
Le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé. L'affichage indique iF1 .	• Éteignez l'appareil et rallumez-le. • Assurez-vous que les filtres sont propres. • Assurez-vous que le tuyau de sortie est installé à la bonne hauteur au-dessus du sol. Reportez-vous aux instructions d'installation.
L'appareil s'arrête et démarre plusieurs fois pendant son fonctionnement.	• Cela est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.
Le programme dure trop longtemps.	• Si vous avez sélectionné l'option de départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. • Activer des options peut augmenter la durée du programme.
La durée du programme affichée est différente de la durée du tableau des valeurs de consommation.	• La durée des programmes peut changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.
Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin de la durée du programme.	• Ce n'est pas un défaut. L'appareil fonctionne correctement.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Petite fuite de la porte de l'appareil.	• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • La porte de l'appareil n'est pas centrée sur la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).
La porte de l'appareil est difficile à fermer.	• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • De la vaisselle dépasse des paniers.
La porte de l'appareil s'ouvre pendant le cycle de lavage.	• La fonction Dry Assist est activée. Vous pouvez désactiver la fonction. Reportez-vous à Réglages de base.
Cliquetis ou bruits de battement à l'intérieur de l'appareil.	• La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous à la notice de chargement du panier. • Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.
L'appareil déclenche le disjoncteur.	• L'intensité est insuffisante pour alimenter simultanément tous les appareils en cours d'utilisation. Vérifiez l'intensité de la prise et la capacité du câble ou mettez à l'arrêt l'un des appareils en cours d'utilisation. • Défaut électrique interne de l'appareil. Contactez un service après-vente agréé.
L'appareil est allumé mais ne fonctionne pas. L'affichage indique PF .	• L'alimentation électrique est hors de la plage de fonctionnement. Le cycle de lavage est temporairement interrompu et reprend automatiquement une fois l'alimentation rétablie.
L'appareil s'éteint en cours de fonctionnement.	• Panne de courant complète. Le cycle de lavage est temporairement interrompu et reprend automatiquement une fois l'alimentation rétablie.

Après avoir vérifié l'appareil, mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.



AVERTISSEMENT!

Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu. Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

12.1 Les résultats obtenus en matière de lavage et de séchage de la vaisselle sont insuffisants

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	- Reportez-vous aux sections Utilisation quotidienne, Conseils et au document de chargement du panier. - Utilisez un programme de lavage plus intense. - Activez l'option  pour améliorer les résultats de lavage du programme sélectionné. - Nettoyez les orifices des bras de lavage et les filtres. Reportez-vous à Entretien et nettoyage.
Résultats de séchage médiocres.	- La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. Activez Dry Assist pour régler l'ouverture automatique de la porte et améliorer les performances de séchage. - Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage n'est pas suffisant. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage ou réglez le dosage sur un niveau plus élevé. - La qualité du liquide de rinçage peut être la cause. - Utilisez toujours du liquide de rinçage, même avec des pastilles tout en 1. - Les articles en plastique peuvent avoir besoin d'être séchés à l'aide d'une serviette. - Le programme ne possède pas de phase de séchage. Reportez-vous au tableau des programmes.
Les verres et la vaisselle présentent des rayures blanchâtres ou des couches bleuâtres.	- Le niveau de liquide de rinçage libérée est trop haut. Réduisez le dosage. - La quantité de produit de lavage est excessive.
Il y a des taches et des traces d'eau sèche sur les verres et la vaisselle.	- La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Augmentez le dosage. - La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.
L'intérieur de l'appareil est humide.	Ce n'est pas un défaut de l'appareil. De l'humidité se condense sur les parois de l'appareil.
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	- Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselle. - Utilisez un produit de lavage d'un autre fabricant. - Ne pré-rincez pas les plats sous l'eau courante.
Traces de rouille sur les couverts.	- Il y a trop de sel dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au réglage de l'adoucisseur d'eau. - Des couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer des couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.

Problème	Cause et solution possibles
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme.	- La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur et n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau. - L'eau ne peut pas laver le produit de lavage du distributeur. Assurez-vous que les bras d'aspersion ne sont pas bloqués ou obstrués. - Assurez-vous que les articles dans les paniers n'entravent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de produit de lavage.
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	- Reportez-vous au chapitre Entretien et nettoyage. - Démarrez le programme Self Clean avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselle.
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et sur la partie intérieure de la porte.	- Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage. - Le bouchon du réservoir de sel régénérant est desserré. - L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au réglage de l'adoucisseur d'eau. - Utilisez du sel régénérant et sélectionnez la régénération de l'eau même si vous utilisez des pastilles tout-en-un. Reportez-vous au réglage de l'adoucisseur d'eau. - Démarrez le programme Self Clean avec un détartrant conçu pour les lave-vaisselle. - Si des dépôts de tartre persistent, nettoyez l'appareil avec les détergents adaptés. - Testez différents produits de lavage. - Contactez le fabricant du produit de lavage.
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	- Assurez-vous que seuls des articles lavables au lave-vaisselle sont lavés dans l'appareil. - Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au document de chargement du panier. - Placez les articles délicats dans le panier supérieur. - Activez l'option  pour garantir un soin spécial aux verres et à la vaisselle délicate.

Reportez-vous aux sections Avant la première utilisation, Utilisation quotidienne ou Conseils pour d'autres causes possibles.

13. DONNÉES TECHNIQUES

Données techniques.

Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Branchement électrique 1)	Tension (V)	200 - 240
	Fréquence (Hz)	50 - 60
Pression de l'arrivée d'eau	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude (°C) 2)	min. 5 - max. 60

- 1) Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.
- 2) Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple des panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

13.1 Lien vers la base de données EPREL de l'UE

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web permettant d'enregistrer cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations liées à la performance du produit dans la base de données EU EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Description du produit ».

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

FR Concerne la France uniquement :



FR

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



www.smeg.com

